



Ministero della Cultura

DIREZIONE GENERALE ARCHIVI
ARCHIVIO DI STATO DI PADOVA

Super-Superfondo
Archivi giudiziari civili (AGC)

Superfondo
Uffici inferiori

Fondo
Capricorno

(1429-1797, 131 bb. e voll.)

Introduzione e cura di Andrea Desolei

Inventario sommario di Erice Rigoni

Padova 2021

Sommario

Sommario	3
Introduzione storico-istituzionale e storico-archivistica	5
Inquadramento storico-istituzionale	7
Le istituzioni giudiziarie padovane	7
I soggetti produttori del fondo.....	8
Inquadramento storico-archivistico	8
L'Archivio civico antico	8
Gli archivi giudiziari padovani.....	9
Il fondo <i>Capricorno</i> (1429-1797, 131 bb. e voll.).....	10
Lo strumento descrittivo.....	10
Inventario sommario.....	11

Introduzione

storico-istituzionale e storico-archivistica

Inquadramento storico-istituzionale

Le istituzioni giudiziarie padovane¹

Le magistrature giudicanti

I giudici operanti nella città di Padova durante il periodo di soggezione alla Serenissima erano di due tipi: “governativi”, o ‘da fuori’, vale a dire di nomina veneziana e di provenienza non padovana; “comunali”, ossia padovani, vale a dire di nomina e di provenienza cittadina. I giudici governativi a loro volta potevano essere suddivisi in due categorie: i *rettori*, nominati direttamente dal Maggior consiglio veneziano, che svolgevano sia funzioni amministrative sia giudiziarie, e i *giudici ‘superiori’*, o *assessori*, nominati dal podestà, ai quali erano attribuite quasi esclusivamente funzioni giudiziarie.

I *giudici ‘superiori’* erano i quattro *assessori* che seguivano il podestà, ossia il vicario e i giudici del Maleficio, dell’Aquila e delle Vettovaglie. Tali magistrati erano di origine medievale ed erano sostanzialmente dei ‘tecnici’, dei giuristi che il podestà nominato dal Consiglio cittadino si portava appresso per svolgere le funzioni amministrative e giurisdizionali in ambito civile, penale e fiscale. Dopo la dedizione a Venezia anch’essi venivano nominati dal Maggior consiglio veneziano, contestualmente al podestà, ed erano scelti tra nobili non padovani di altre città venete provvisti di preparazione giuridica. Negli ultimi anni di dominio veneziano venivano nominati direttamente dal podestà, ma in tal caso dovevano recarsi a Venezia a prestare il giuramento. Il vicario era il sostituto del podestà in caso d’assenza temporanea e ordinariamente sedeva con il podestà nel palazzo della Ragione, all’ufficio del *Sigillo*, per giudicare cause civili e commerciali ed istruire sommariamente quelle dei poveri; gli altri tre assessori o giudici presiedevano, in ordine d’importanza, tre diversi tribunali: *Maleficio* (tribunale criminale), *Aquila* (tribunale fiscale) e *Vettovaglie* (tribunale annonario e civile per danni dati).

Oltre ai giudici “governativi”, appena descritti, vi erano poi in città i giudici “comunali”, distinguibili in due categorie: i *giudici pedanei*, o *di palazzo*, eletti per estrazione tra i membri del Sacro collegio dei giudici ed avvocati di Padova, identificati con gli animali rappresentati sulle pareti del palazzo della Ragione (*Orso, Pavone, Porcello, Capricorno, Volpe, Dolce, Cammello, Stambecco, Lupo, Cavallo, Drago, Leopardo, Cervo, Bue, Grifo*), e i membri di alcune magistrature comunali, nominati dal Consiglio generale della città, che esercitavano funzioni giurisdizionali specifiche (signori alla Pace, provveditori alla Sanità, signori alle Vettovaglie, censori e sopracensori alle Pompe).

Gli uffici giudiziari

Erano gli apparati burocratici preposti alla formazione, gestione e conservazione della documentazione prodotta dai giudici. Si possono classificare in due distinte tipologie: *officia* di origine medievale e *cancellerie* d’istituzione veneziana. Gli *officia* a loro volta si distinguevano, come le magistrature giudicanti, tra: gli uffici “superiori” o di curia, ovvero gli uffici del Sigillo, amministrati dal podestà e dal suo vicario, e degli assessori (Maleficio, Aquila e Vettovaglie e danni dati), e gli uffici “inferiori”, ossia gli uffici dei giudici pedanei o di palazzo². Ad essi furono aggiunte, in epoca veneziana, la Cancelleria

¹ La presente descrizione è tratta da A. DESOLEI, *La documentazione degli organi giudiziari nell’Italia tardo-medievale e moderna. Atti del convegno di studi. Siena, Archivio di Stato, 15-17 settembre 2008*, a cura di Andrea Giorgi, Stefano Moscadelli e Carla Zarrilli, Roma 2012, pp. 381-426. Si vedano inoltre: ID., *Istituzioni e archivi a Padova nel periodo Napoleonico (1797-1813)*, Cargeghe (SS), 2012, pp. 166-174; G. FERRARI, *L’ordinamento giudiziario a Padova negli ultimi secoli della repubblica Veneta*, Venezia, 1913, pp. 6-8, 100

² A loro volta gli uffici inferiori, a seconda del reddito che davano, si distinguevano in “bona” e “mala”: «Appartenevano alla prima categoria quelli del Cavallo, del Dragone, del Leopardo e del Pavone. Ma una tale designazione subì delle variazioni a seconda dei tempi, così nel 1777 si considerarono come buoni gli uffici del Camello, del Porco, del Cavallo e della Volpe; più tardi, e così fino alla caduta della Repubblica, ... solo quelli del Camello e del Cavallo figurano tra i buoni» (*Ivi*, p. 13)

pretoria, la Cancelleria prefettizia e la Cancelleria fiscale, che si sovrapposero rispettivamente agli uffici del Sigillo, del Maleficio e dell'Aquila. La titolarità degli *officia* era attribuita dal Collegio dei notai ad un notaio appartenente al medesimo collegio, i quali reggevano una o più delle casse dalle quali era composto il singolo ufficio.

I soggetti produttori del fondo

IL GIUDICE DEL CAPRICORNO (sec. XIV-1797)³

Il giudice del Capricorno era uno dei giudici *pedanei* o *di palazzo* o *da basso*, ossia i giudici comunali competenti in materia civile, sia come giudici sommari (senza appello) per le cause fino a 100 lire, sia come giudici ordinari non esclusivi (con appello) per le cause superiori alle 100 lire; contrariamente ad altri giudici, quello del Capricorno non aveva particolari specializzazioni o prerogative. Cessò definitivamente nel maggio del 1797, con l'occupazione francese.

L'OFFICIO DEL CAPRICORNO (sec. XIV-1797)⁴

L'ufficio del Capricorno era l'apparato burocratico, composto da notai nominati dal Collegio padovano ed assegnati per estrazione a sorte (*sorzione*) ogni quattro mesi, che gestiva e conservava la documentazione prodotta dai giudici del Pavone. Esso era composto inizialmente da cinque casse, successivamente ridotte a due.

Inquadramento storico-archivistico

L'Archivio civico antico⁵

L'Archivio di Stato di Padova ha ereditato nel 1948, alla sua creazione, il materiale documentario conservato dal locale Museo civico, nella sezione denominata Archivio civico antico. In esso era ricompreso non solo l'archivio storico del Comune (la cui parte più antica è andata comunque perduta con l'incendio del 1420 del palazzo della Ragione e dell'annessa Cancelleria civica), ma anche gli atti delle magistrature governative che ressero Padova sotto la repubblica di Venezia (1405-1797) e durante la prima dominazione austriaca (1798-1805). Ne facevano inoltre parte gli archivi giudiziari e agli estimi antichi, ceduti nel 1852 al Comune di Padova rispettivamente dal

³ La descrizione di questo soggetto produttore è tratta da DESOLEI, *La documentazione degli organi giudiziari nell'Italia tardo-medievale e moderna*, cit., pp. 396, 404; si veda anche FERRARI, *L'ordinamento giudiziario a Padova negli ultimi secoli della repubblica Veneta*, cit., pp. 4, 12, 107

⁴ La descrizione di questo soggetto produttore è tratta da DESOLEI, *La documentazione degli organi giudiziari nell'Italia tardo-medievale e moderna*, cit., p. 404; si veda anche FERRARI, *L'ordinamento giudiziario a Padova negli ultimi secoli della repubblica Veneta*, cit., pp. 4, 12, 67, 104, 107

⁵ Per approfondimenti si vedano: R. BAGGIO COLLAVO, *Archivio di Stato di Padova*, in *Guida generale degli Archivi di Stato*, III, pp. 221-285, pp. 227-228; A. MOSCHETTI, *Il Museo civico di Padova. Cenni storici e illustrativi presentati al Congresso storico internazionale di Roma: aprile 1903*, Padova, Prosperini, 1903, pp. 43-90; ID., *Il Museo civico di Padova. Cenni storici e illustrativi. Nuova edizione interamente rifatta*, Padova, Nuova cooperativa tipografica, 1938, pp. 90-140. Inoltre, per le vicende dell'Archivio civico tra XIX e XX secolo, si vedano: L. BRIGUGLIO, *L'Archivio civico antico di Padova e l'opera dei suoi ordinatori*, in «Bollettino del Museo civico di Padova», XLV (1956), pp. 183-218; A. DESOLEI, *Le vicende archivistiche del Comune di Padova tra Otto e Novecento: un'identità perduta e (forse) ritrovata*, in «Archivio veneto», s. V, 132 (2001), pp. 155-170; ID., *L'Archivio del Comune di Padova tra cultura e amministrazione*, in G. BONFIGLIO-DOSIO, *La politica archivistica del Comune di Padova dal XIII al XIX secolo con l'inventario del fondo «Costituzione e ordinamento dell'archivio»*, Roma, Viella, 2002, pp. 37-50; E. RIGONI, *Sezione di Archivio di Stato di Padova: nuova istituzione*, in «Rassegna degli Archivi di Stato», VIII/2-3 (maggio-dicembre 1948), pp. 193-194.

Tribunale e dalla Delegazione, gli archivi delle corporazioni religiose e laiche soppresse, consegnati al Comune nel 1848 dalla locale Intendenza di finanza, e numerosi archivi pubblici e privati donati o depositati a suo tempo presso il Museo civico da enti e famiglie padovane.

I fondi giudiziari, quelli delle corporazioni soppresse e quelli delle famiglie e degli enti privati padovani mantennero la loro unità e la loro separatezza istituzionale, legati al vincolo di provenienza con i soggetti produttori, mentre per la documentazione comunale e governativa (integrata poi dagli estimi) venne effettuato, a partire dalla fine dell'Ottocento e fino agli anni Quaranta del Novecento, un riordinamento per materia (ossia con vincolo di pertinenza) ad opera soprattutto di Andrea Moschetti, di Vittorio Lazzarini e di Erice Rigoni, con la creazione, appunto, dell'attuale super-fondo *Archivio civico antico*.

Gli archivi giudiziari padovani⁶

Gli archivi giudiziari padovani sono suddivisi tra:

1. *Archivi giudiziari civili*, ossia il super-fondo composto da 18 fondi dei singoli tribunali, corrispondenti alle istituzioni giudiziarie sopradescritte, distinti tra Uffici superiori (in numero di 3: *Sigillo*, *Aquila*, *Vettovaglie*) e Uffici inferiori (in numero di 15: *Orso*, *Pavone*, *Porcello*, *Capricorno*, *Volpe*, *Dolce*, *Cammello*, *Stambecco*, *Lupo*, *Cavallo*, *Drago*, *Leopardo*, *Cervo*, *Bue*, *Grifo*)
2. *Archivio giudiziario criminale*, ossia il fondo che conservai fascicoli dei processi celebrati dal giudice del Maleficio

Fin dal Medioevo la conservazione della documentazione giudiziaria (*acta*) era affidata ai notai che, per “sorzione” (sorteggio), svolgevano la funzione di cancellieri dei singoli uffici giudiziari, curando quindi anche la formazione e la gestione documentale. Secondo gli statuti duecenteschi queste carte dovevano però rimanere presso l'ufficio e passare di notaio in notaio, ma nella realtà molto spesso questi si portavano appresso la documentazione giudiziaria, di ufficio in ufficio, in modo da sfruttare appieno gli utili che si potevano trarre dall'effettuazione di copie. Tali documenti erano perciò molte volte conservati presso le abitazioni dei notai e, purtroppo, in non pochi casi sono andati dispersi. Per porre rimedio a ciò, nel medesimo statuto si obbligavano gli eredi dei notai defunti a consegnare al Collegio notarile i loro archivi, contenenti sia *instrumenta* sia *acta*, al fine di poterli poi assegnare a un altro notaio. A seguito dell'incendio del 1420 che distrusse il palazzo della Ragione, e tutti gli archivi in esso contenuti, nel nuovo Statuto riformato venne disposto che le scritture dei notai defunti non fossero più assegnate a un nuovo notaio, ma depositate nella Cancelleria civica. Per far fronte alla mole di documentazione che si venne ad accumulare nella Cancelleria civica, il Consiglio istituì, nel 1583, le figure del massaro alla Cancelleria (e agli archivi) e dei presidenti alla Cancelleria, con l'incombenza di separare e mettere ordine alla documentazione comunale, giudiziaria e instrumentale; successivamente, nel 1652, vennero creati anche i tre Regolatori agli archivi, specificamente incaricati di controllare la ricezione e l'ordinamento delle le carte dei notai defunti.

Dal 1717 fu disposta la definitiva separazione tra le carte giudiziarie civili dall'archivio della Cancelleria civica, creando pertanto l'Archivio degli atti civili, sito «nel locale che ha il suo ingresso a mezzo la scala che conduce alla sala del Consiglio», poi ampliato anche alla «“camera detta dei cassadi”, posta presso la sala del magnifico Consiglio»⁷: per la gestione di tale archivio vennero designati dei notai con salario fisso. Con la caduta di Venezia, nel 1797, tale archivio passò in parte

⁶ La descrizione è tratta da DESOLEI, *La documentazione degli organi giudiziari nell'Italia tardo-medievale e moderna*, cit., pp. 410-418. Si vedano inoltre ID., *Istituzioni e archivi a Padova nel periodo Napoleonico*, cit., pp. 185-188; FERRARI, *L'ordinamento giudiziario a Padova negli ultimi secoli della repubblica Veneta*, cit., pp. 147-152

⁷ *Ivi*, pp. 147-151

al tribunale e in parte restò al municipio e fu solo nel 1852 che le due parti si riunirono nel Museo civico padovano, assieme a quelle criminali.

Relativamente alle carte criminali dell'ufficio del Maleficio, la loro custodia era deputata, fin dell'epoca medievale, allo stesso giudice, che doveva conservarle in una cassa di legno chiusa a chiave, e consegnare di volta in volta i libri ai notai. Il Collegio dei notai si assunse nel 1579 l'onere della custodia dell'Archivio del Tribunale del Maleficio: per tale fatto l'archivio del Collegio dei notai venne nominato anche "Officio straordinario del Maleficio". Tale disposizione prevedeva inoltre il deposito anche delle carte di natura criminale (contrabbandi e truffe, in particolare) prodotte dagli uffici delle Vettovaglie e dell'Aquila, come anche le lettere al Sigillo. Con la fine del dominio veneziano, la documentazione giudiziaria criminale venne trasferita al tribunale e quindi da questo, nel 1852, al Museo civico, ritornando a far parte dell'Archivio civico antico e riunendosi, come abbiamo visto, con quella civile.

Il fondo *Capricorno* (1429-1797, 131 bb. e voll.)⁸

Il fondo conserva la documentazione prodotta dal Giudice del Capricorno e gestita dall'Ufficio omonimo; esso è composto dai fascicoli delle cause civili, ordinati cronologicamente e serviti da indici alfabetici in volume.

Lo strumento descrittivo

È un inventario storico redatto dopo il 1915 da Erice Rigoni, in forma manoscritta, negli anni in cui ha lavorato come archivista e poi come direttore dell'Archivio civico antico, ed era identificato come l'elenco n. 10, sottoserie II, degli strumenti di corredo di quell'Istituto⁹.

Esso è poi stato reso in forma dattiloscritta negli anni Sessanta del Novecento, diventando parte dell'Inventario n. 10 della Sala di studio dell'Archivio di Stato di Padova (https://archiviodistato.provincia.padova.it/inventari/inventario_10.pdf), e quindi trasposto in forma digitale nel 2020 divenendo l'Inventario n. 10.4 dell'Istituto.

Al fine della sua pubblicazione online è stato aggiornato e integrato nel 2021 da Andrea Desolei nella parte introduttiva.

ANDREA DESOLEI (2021)

⁸ Si vedano: BAGGIO COLLAVO, *Archivio di Stato di Padova*, cit., p. 242; MOSCHETTI, *Il Museo civico di Padova*, 1903, cit., pp. 81-83; ID., *Il Museo civico di Padova*, 1938, cit., pp. 130-132

⁹ N. BOARETTO, *Sala di studio. Guida agli strumenti di corredo*, Padova 2020
(http://archiviodistato.provincia.padova.it/inventari/Guida_Strumenti_Sala_2020.pdf)

Inventario sommario

(a cura di Erice Rigoni)

Numero progressivo	NUMERO dei TOMI	NUMERO delle filze corrispondenti	NUMERO DELLE FILZE	NUMERO dei tomi corrispondenti	volumi	buste	fascicoli	Estremi cronologici	Osservazioni
1	1°	1 ^a			1			1436-1512	
2	2°	1 ^a			1			1512-1518	
3	3°	1 ^a			1			1518-1520	
3	--	--	1 ^a	1°-3°		1		1429-1520	
5	4°	2 ^a			1			1520-1532	
6	5°	2 ^a			1			1531-1533	
7	6°	2 ^a			1			1533-1540	
8	7°	2 ^a			1			1535-1536	
9	8°	2 ^a			1			1536-1539	
10	--	--	2 ^a	4°-8°		1		1520-1539	
11	9°	3 ^a			1			1549-1553	
12	10°	3 ^a			1			1543-1549	
13	11°	3 ^a			1			1540-1542	
14	--	--	3 ^a	9°-11°		1		1540-1553	
15	12°	4 ^a			1			1553-1554	
16	13°	4 ^a			1			1554-1555	
17	14°	4 ^a			1			1555-1557	
18	15°	4 ^a			1			1557-1558	
19	--	--	4 ^a	12°-15°		1		1553-1558	
20	16°	5 ^a			1			1558-1564	
21	17°	5 ^a			1			1560-1561	
22	18°	5 ^a			1			1562-1564	
23	--	--	5 ^a	16°-18°		1		1558-1564	
24	19°	6 ^a			1			1562-1564	
25	20°	6 ^a			1			1565	
26	21°	6 ^a			1			1565-1566	
27	--	--	6 ^a	19°-21°		1		1562-1567	
28	22°	7 ^a			1			1566-1567	
29	23°	7 ^a			1			1567	
30	--	--	7 ^a	22°-23°		1		1566-1568	
31	24°	8 ^a			1			1567-1568	
32	25°	8 ^a			1			1568-1569	
33	26°	8 ^a			1			1568-1569	
34	--	--	8 ^a	24°-26°		1		1567-1569	
35	27°	9 ^a -10 ^a			1			1569-1570	
36	28°	9 ^a -10 ^a			1			1570-1571	
37	29°	9 ^a -10 ^a			1			1571-1572	
38	30°	9 ^a -10 ^a			1			1572-1573	
39	--	--	9 ^a	27°-30°		1		1569-1571	

ARCHIVIO : ARCHIVI GIUDIZIARI CIVILI

FONDO DEL CAPRICORNO

Numero progressivo	NUMERO dei TOMI	NUMERO delle filze corrispondenti	NUMERO DELLE FILZE	NUMERO dei tomi corrispondenti	volumi	buste	fascicoli	Estremi cronologici	Osservazioni
40	---	---	10 ^a	27°-30°		1		1571-1573	
41	31°	11 ^a			1			1573-1574	
42	32°	11 ^a			1			1574-1575	
43	33°	11 ^a			1			1575-1576	
44	---	---	11 ^a	31°-33°		1		1573-1576	
45	34°	12 ^a			1			1577-1578	
46	35°	12 ^a			1			1578-1580	
47	---	---	12 ^a	34°-35°		1		1577-1580	
48	36°	13 ^a -14 ^a			1			1580-1583	
49	37°	13 ^a -14 ^a			1			1583-1584	
50	38°	13 ^a -14 ^a			1			1584-1585	
51	39°	13 ^a -14 ^a			1			1585-1586	
52	40°	13 ^a -14 ^a			1			1586-1587	
53	---	---	13 ^a	36°-40°		1		1580-1587	
54	---	---	14 ^a	36°-40°		1		1584-1587	
55	41°	15 ^a			1			1587-1588	
56	42°	15 ^a			1			1588	
57	43°	15 ^a			1			1588-1590	
58	---	---	15 ^a	41°-43°		1		1587-1590	
59	44°	16 ^a			1			1590-1591	
60	45°	16 ^a			1			1591-1592	
61	46°	16 ^a			1			1593-1594	
62	---	---	16 ^a	44°-46°		1		1590-1596	
63	47°	17 ^a -18 ^a			1			1595-1596	
64	48°	17 ^a -18 ^a			1			1596-1598	
65	49°	17 ^a -18 ^a			1			1598-1600	
66	---	---	17 ^a	47°-49°		1		1594-1598	
67	---	---	18 ^a	47°-49°		1		1597-1600	
68	50°	19 ^a -20 ^a			1			1600-1601	
69	51°	19 ^a -20 ^a			1			1601-1602	
70	52°	19 ^a -20 ^a			1			1602-1604	
71	---	---	19 ^a	50°-52°		1		1600-1602	
72	---	---	20 ^a	50°-52°		1		1602-1606	
73	53°	21 ^a			1			1604-1605	
74	54°	21 ^a			1			1605-1607	
75	---	---	21 ^a	53°-54°		1		1604-1607	
76	55°	22 ^a			1			1607-1611	
77	---	---	22 ^a	55°		1		1607-1612	
78	56°	23 ^a			1			1611-1614	

Numero progressivo	NUMERO dei TOMI	NUMERO delle filze corrispondenti	NUMERO DELLE FILZE	NUMERO dei tomi corrispondenti	volumi	buste	fascicoli	Estremi cronologici	Osservazioni
79	57°	23 ^a			1			1613-1614	
80	--	--	23 ^a	56°-57°		1		1611-1614	
81	58°	24 ^a -26 ^a			1			1614-1616	
82	59°	24 ^a -26 ^a			1			1616-1618	
83	60°	24 ^a -26 ^a			1			1619-1620	
84	61°	24 ^a -26 ^a			1			1620	
85	--	--	24 ^a	58°-61°		1		1614-1616	
86	--	--	25 ^a	58°-61°		1		1616-1619	
87	--	--	26 ^a	58°-61°		1		1619-1621	
88	62°	27 ^a			1			1621-1622	
89	--	--	27 ^a	62°		1		1621-1622	
90	63°	28 ^a			1			1623-1625	
91	--	--	28 ^a	63°		1		1623-1626	
92	64°	29 ^a			1			1625-1627	
93	--	--	29 ^a	64°		1		1625-1628	
94	65°	30 ^a -31 ^a			1			1627-1629	
95	66°	30 ^a -31 ^a			1			1630-1637	
96	--	--	30 ^a	65°-66°		1		1627-1630	
97	--	--	31 ^a	65°-66°		1		1631-1637	
98	67°	32 ^a			1			1637-1647	
99	68°	32 ^a			1			1652-1659	
100	--	--	32 ^a	67°-68°		1		1637-1659	
101	69°	33 ^a			1			1659-1670	
102	--	--	33 ^a	69°		1		1659-1670	
103	70°	34 ^a -35 ^a			1			1670-1675	
104	71°	34 ^a -35 ^a			1			1675-1676	
105	--	--	34 ^a	70°-71°		1		1670-1676	
106	--	--	35 ^a	70°-71°		1		1675-1678	
107	72°	36 ^a			1			1677-1683	
108	--	--	36 ^a	72°		1		1677-1685	
109	73°	37 ^a			1			1683-1692	
110	--	--	37 ^a	73°		1		1683-1692	
111	74°	38 ^a			1			1692-1700	
112	--	--	38 ^a	74°		1		1692-1700	
113	75°	39 ^a -41 ^a			1			1701-1705	
114	76°	39 ^a -41 ^a			1			1705-1709	
115	77°	39 ^a -41 ^a			1			1709-1713	
116	--	--	39 ^a	75°-77°		1		1700-1706	
117	--	--	40 ^a	75°-77°		1		1706-1711	

ARCHIVI GIUDIZIARI CIVILI

FONDO DEL CAPRICORNO

[illegible]



ARCHIVIO DI STATO DI PADOVA

Via dei Colli, 24 – 35143 Padova

tel. 049624146 - 049624466

PEC: as-pd@pec.cultura.gov.it

PEO: as-pd@cultura.gov.it